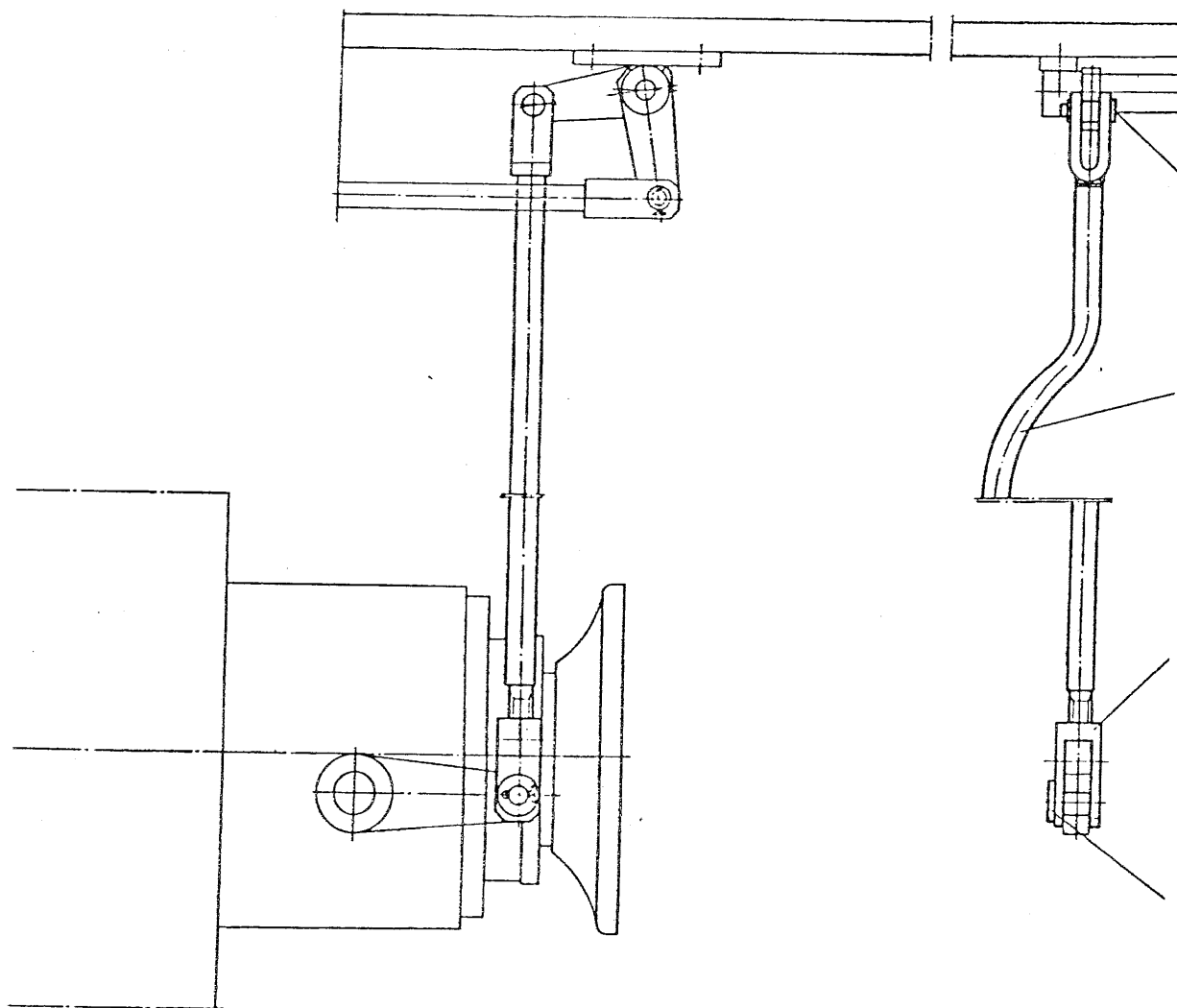
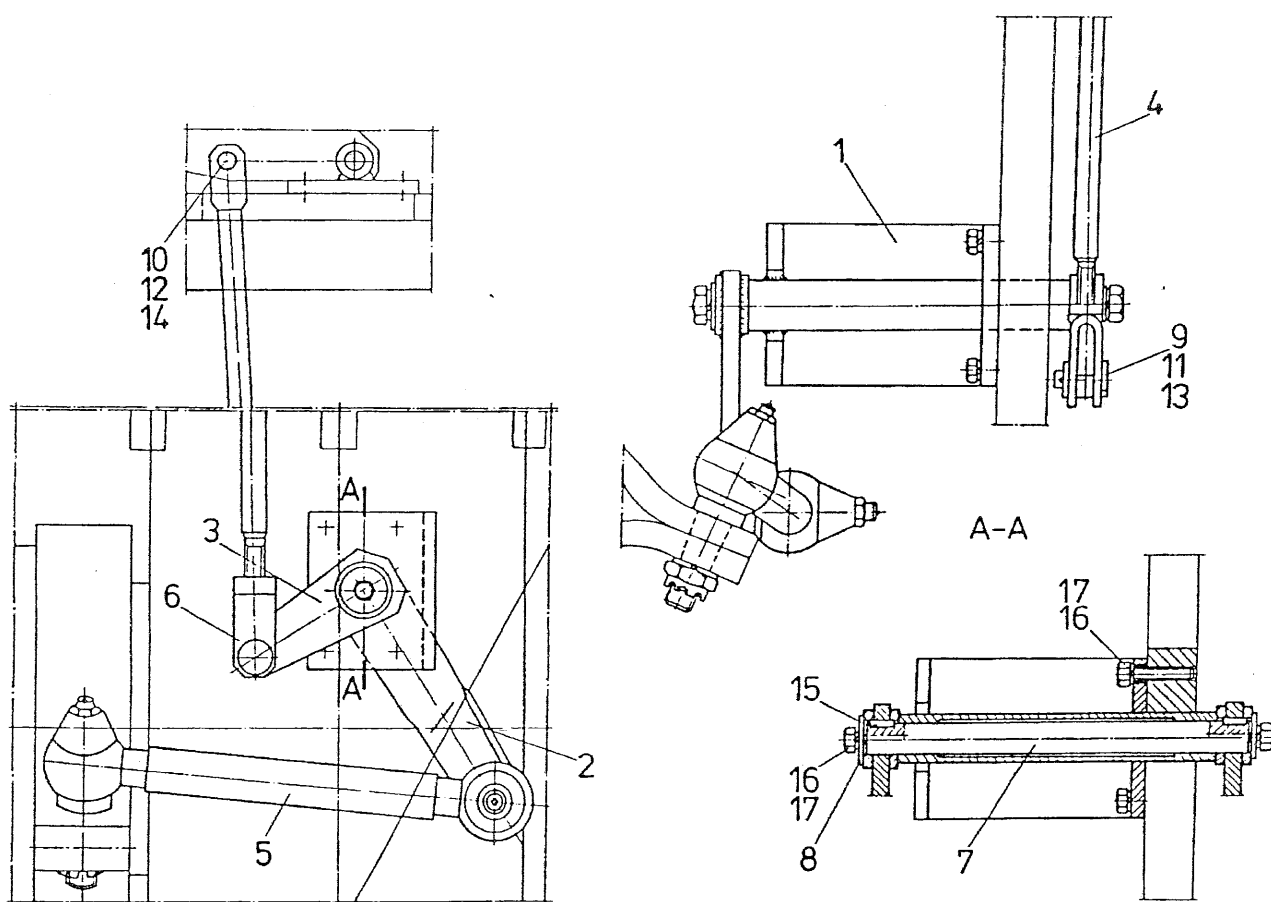


# 14-3



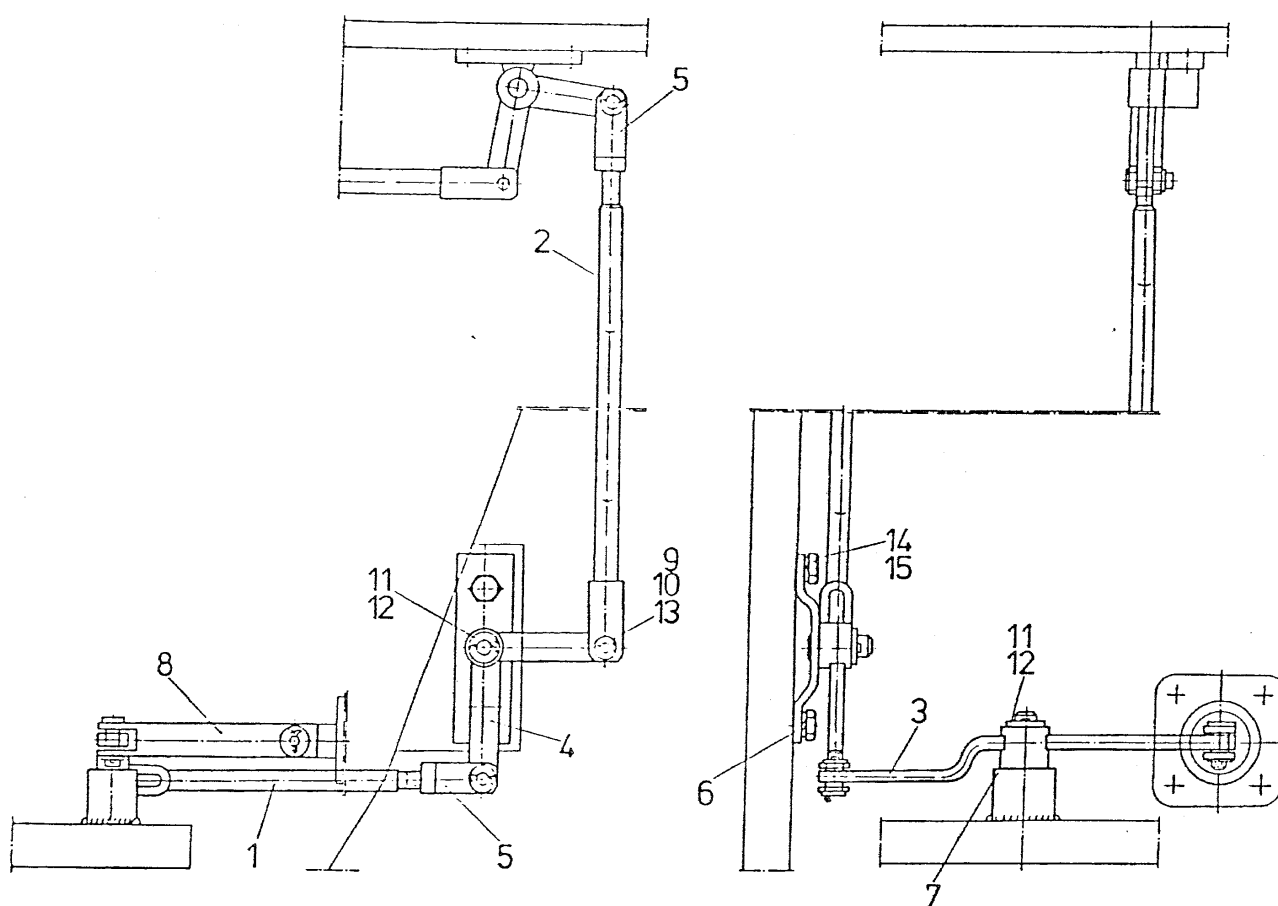
| NAZWA ZESPOŁU<br>UNIT NAME<br>BEZEICHNUNG DER EINHEIT<br>НАИМЕНОВАНИЕ УЗЛА |                  | UKŁAD WŁĄCZANIA OSI<br>AXLE ENGAGING SYSTEM<br>ACHS - SCHALTSYSTEM<br>СИСТЕМА ВКЛЮЧЕНИЯ ОСИ |                      |                    | GRUPA:<br>GROUP: 14-3<br>GRUPPE:<br>ГРУППА: | Ilość części<br>Quantity of parts |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| No                                                                         | Nf               | NAZWA                                                                                       | NAME                 | BEZEICHNUNG        | НАИМЕНОВАНИЕ                                |                                   |
| 1                                                                          | 2                | 3                                                                                           | 4                    | 5                  | 6                                           | 7                                 |
|                                                                            | 311-12-0003-2-01 | Układ włączania osi                                                                         | Axle engaging system | Achs-Schaltssystem | Система включения оси                       |                                   |
| 1                                                                          | 311-12-0010      | Cięgno                                                                                      | Tie-rod              | Zugstange          | Тяга                                        | 1                                 |
| 2                                                                          | 311-12-0020      | Ucho                                                                                        | Eye                  | Öse                | Проушина                                    | 1                                 |
| 3                                                                          | 611-41-2430-2-08 | Sworzeń                                                                                     | Pin                  | Bolzen             | Шкворень                                    | 1                                 |
| 4                                                                          | 611-41-2026-2-08 | Sworzeń                                                                                     | Pin                  | Bolzen             | Шкворень                                    | 1                                 |
| 5                                                                          | 612-49-1182-0-02 | Podkładka                                                                                   | Washer               | Unterlegscheibe    | Подкладка                                   | 1                                 |
| 6                                                                          | 612-49-1172-0-02 | Podkładka                                                                                   | Washer               | Unterlegscheibe    | Подкладка                                   | 1                                 |
| 7                                                                          | 612-19-0812-0-02 | Zawlecza                                                                                    | Cotter pin           | Splint             | Шплинт                                      | 1                                 |
| 8                                                                          | 612-19-0912-0-02 | Zawlecza                                                                                    | Cotter pin           | Splint             | Шплинт                                      | 1                                 |

# 14-4



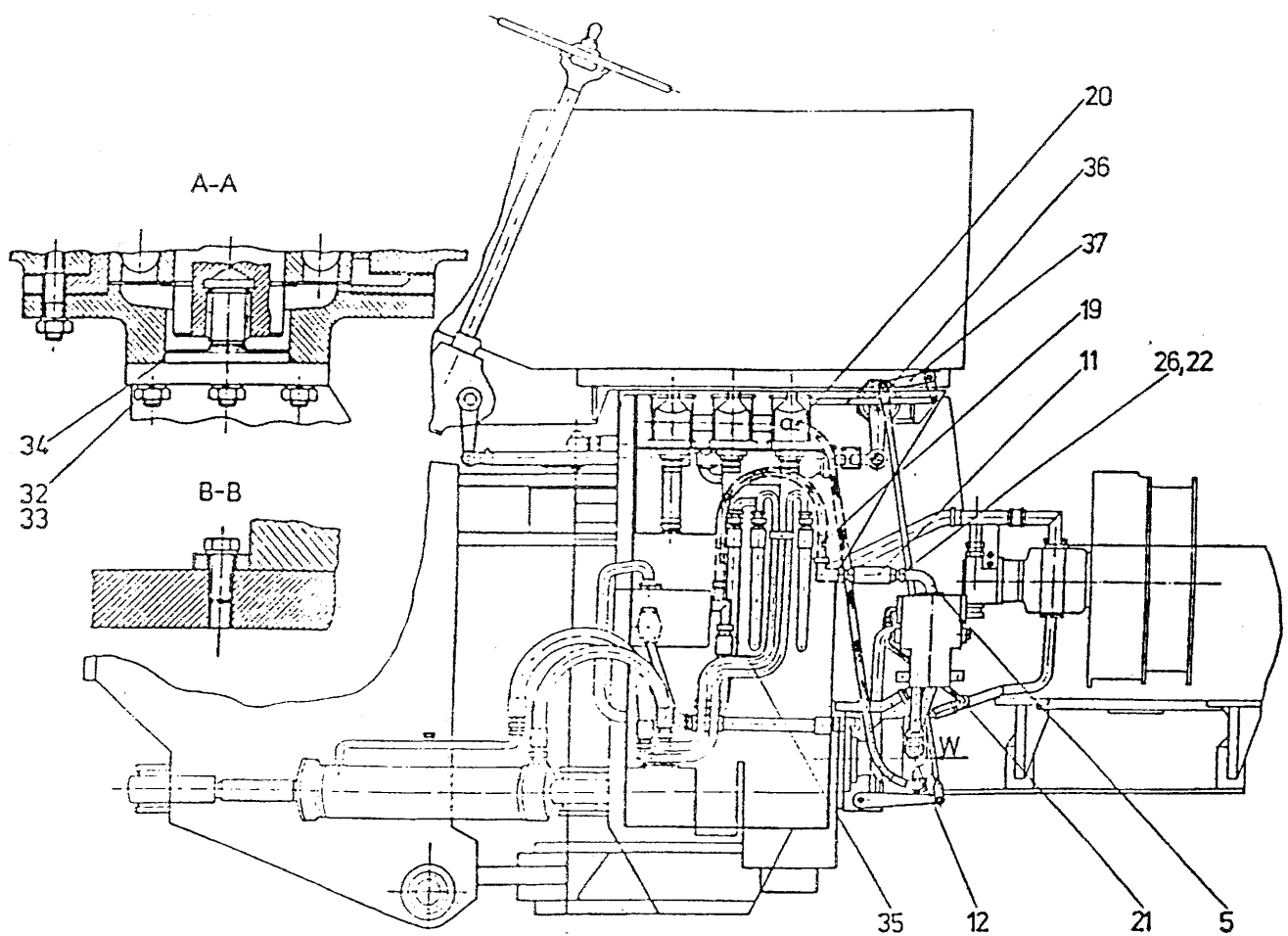
| NAZWA ZESPOŁU<br>UNIT NAME<br>BEZEICHNUNG DER EINHEIT<br>НАИМЕНОВАНИЕ УЗЛА |                    | UKŁAD HAMULCA POSTOJOWEGO<br>PARKING BRAKE SYSTEM<br>FESTSTELL - BREMSANLAGE<br>СИСТЕМА ОСТАНОВОЧНОГО ТОРМОЗА |                             |                              | GRUPA:<br>GROUP:<br>GRUPPE: 14-4<br>ГРУППА: | Ilość części<br>Quantity of parts |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|
| No                                                                         | Nf                 | NAZWA                                                                                                         | NAME                        | BEZEICHNUNG                  | НАИМЕНОВАНИЕ                                |                                   |
| 1                                                                          | 2                  | 3                                                                                                             | 4                           | 5                            | 6                                           | 7                                 |
|                                                                            | <b>311-12-0004</b> | <b>Układ hamulca postojowego</b>                                                                              | <b>Parking brake system</b> | <b>Feststell-Bremsanlage</b> | <b>Система остановочного тормоза</b>        |                                   |
| 1                                                                          | 311-12-0011        | Wspornik                                                                                                      | Bracket                     | Konsole                      | Кронштейн                                   | 1                                 |
| 2                                                                          | 311-12-0012        | Dźwignia                                                                                                      | Lever                       | Hebel                        | Рычаг                                       | 1                                 |
| 3                                                                          | 311-12-0013        | Dźwignia                                                                                                      | Lever                       | Hebel                        | Рычаг                                       | 1                                 |
| 4                                                                          | 311-12-0014 C1     | Cięgno                                                                                                        | Tie-rod                     | Zugstange                    | Тяга                                        | 1                                 |
| 5                                                                          | 311-12-0015        | Drażek                                                                                                        | Rod                         | Stange                       | Штанга                                      | 1                                 |
| 6                                                                          | 311-02-0029        | Końcówka                                                                                                      | End-piece                   | Endstück                     | Наконечник                                  | 1                                 |
| 7                                                                          | 311-12-1044        | Wałek                                                                                                         | Shaft                       | Welle                        | Вал                                         | 1                                 |
| 8                                                                          | 311-12-1027        | Podkładka                                                                                                     | Washer                      | Unterlegscheibe              | Подкладка                                   | 2                                 |
| 9                                                                          | 611-41-2026-2-08   | Sworzeń                                                                                                       | Pin                         | Bolzen                       | Шкворень                                    | 1                                 |
| 10                                                                         | 611-41-2430-2-08   | Sworzeń                                                                                                       | Pin                         | Bolzen                       | Шкворень                                    | 1                                 |
| 11                                                                         | 612-49-1172-0-02   | Podkładka                                                                                                     | Washer                      | Unterlegscheibe              | Подкладка                                   | 1                                 |
| 12                                                                         | 612-49-1182-0-02   | Podkładka                                                                                                     | Washer                      | Unterlegscheibe              | Подкладка                                   | 1                                 |
| 13                                                                         | 612-190812-0-02    | Zawlecza                                                                                                      | Cotter pin                  | Splint                       | Шплинт                                      | 1                                 |
| 14                                                                         | 612-19-0912-0-02   | Zawlecza                                                                                                      | Cotter pin                  | Splint                       | Шплинт                                      | 1                                 |
| 15                                                                         | 604-01-0406-2      | Wpust przyrmatyczny                                                                                           | Prismatic key               | Keilnute                     | Призматическая шпонка                       | 2                                 |
| 16                                                                         | 601-05-0812-4-02   | Śruba                                                                                                         | Bolt                        | Schraube                     | Болт                                        | 6                                 |
| 17                                                                         | 612-12-0620-0-02   | Podkładka sprężysta                                                                                           | Spring washer               | Federring                    | Пруж. шайба                                 | 6                                 |

# 14-5



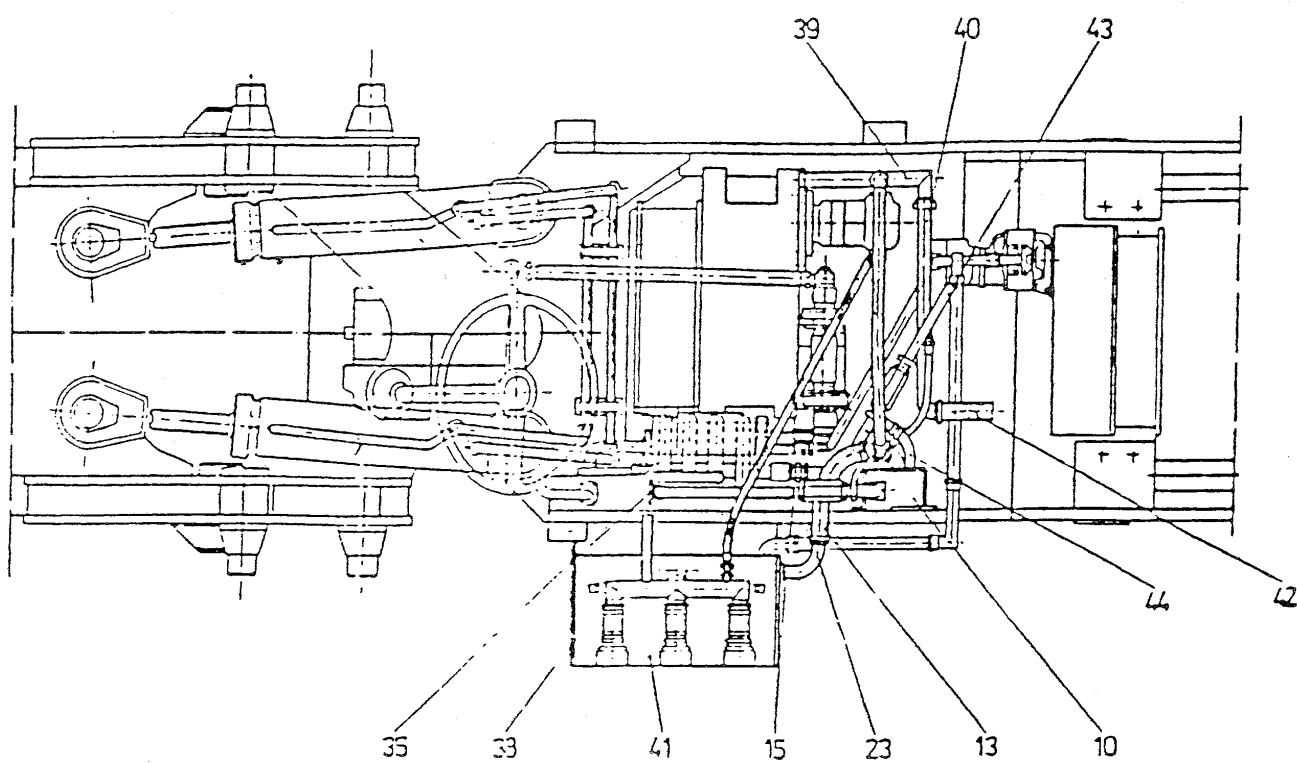
| NAZWA ZESPOŁU           |                  | UKŁAD ZMIANY ZAKRESU PRĘDKOŚCI                    |                           | GRUPA:                                             |                                   | Ilość części<br>Quantity of parts |
|-------------------------|------------------|---------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| UNIT NAME               |                  | SPEED RANGE CHANGE SYSTEM                         |                           | GROUP:                                             |                                   |                                   |
| BEZEICHNUNG DER EINHEIT |                  | ANLAGE ZUR ANDERUNG DES GESCHWINDIGKEITSBEREICHES |                           | GRUPPE:                                            |                                   |                                   |
| НАИМЕНОВАНИЕ УЗЛА       |                  | СИСТЕМА ИЗМЕНЕНИЯ РЕЖИМА СКОРОСТИ                 |                           | ГРУППА:                                            |                                   |                                   |
| No                      | Nf               | NAZWA                                             | NAME                      | BEZEICHNUNG                                        | НАИМЕНОВАНИЕ                      |                                   |
| 1                       | 2                | 3                                                 | 4                         | 5                                                  | 6                                 | 7                                 |
|                         | 311-12-0005      | Układ zmiany zakresu prędkości                    | Speed range change system | Anlage zur Anderung des Geschwindigkeits-bereiches | Система изменения режима скорости |                                   |
| 1                       | 311-12-0016      | Cięgno                                            | Tie-rod                   | Zugstange                                          | Тяга                              | 1                                 |
| 2                       | 311-12-0017      | Cięgno                                            | Tie-rod                   | Zugstange                                          | Тяга                              | 1                                 |
| 3                       | 311-12-0018      | Dźwignia                                          | Lever                     | Hebel                                              | Рычаг                             | 1                                 |
| 4                       | 311-12-0019      | Dźwignia                                          | Lever                     | Hebel                                              | Рычаг                             | 1                                 |
| 5                       | 311-12-0029      | Końcówka                                          | End-piece                 | Endstück                                           | Наконечник                        | 2                                 |
| 6                       | 311-12-0027      | Wspornik                                          | Bracket                   | Konsole                                            | Кронштейн                         | 1                                 |
| 7                       | 311-12-1045      | Sworzeń                                           | Pin                       | Bolzen                                             | Шкворень                          | 1                                 |
| 8                       | 311-12-1034      | Cięgno                                            | Tie-rod                   | Zugstange                                          | Тяга                              | 1                                 |
| 9                       | 611-41-2026-0-08 | Sworzeń                                           | Pin                       | Bolzen                                             | Шкворень                          | 6                                 |
| 10                      | 612-49-1172-0-02 | Podkładka                                         | Washer                    | Unterlegscheibe                                    | Подкладка                         | 6                                 |
| 11                      | 612-49-1192-0-02 | Podkładka                                         | Washer                    | Unterlegscheibe                                    | Подкладка                         | 7#                                |
| 12                      | 612-19-0912-0-02 | Zawlecza                                          | Cotter pin                | Splint                                             | Шплинт                            | 2                                 |
| 13                      | 612-19-0812-0-02 | Zawlecza                                          | Cotter pin                | Splint                                             | Шплинт                            | 6                                 |
| 14                      | 601-05-1212-4-02 | Śruba                                             | Bolt                      | Schraube                                           | Болт М                            | 2                                 |
| 15                      | 612-12-0720-0-02 | Podkładka sprężysta                               | Spring washer             | Federring                                          | Пруж. шайба                       | 2                                 |

# 15-1



| NAZWA ZESPOŁU<br>UNIT NAME<br>BEZEICHUNG DER EINHEIT<br>НАИМЕНОВАНИЕ УЗЛА |                  | AWARYJNY UKŁAD SKRĘTU<br>EMERGENCY STEERING SYSTEM<br>NOT-WENDESYSYSTEM<br>АВАРИЙНАЯ СИСТЕМА ПОВОРОТА |                           |                  | GRUPA:<br>GROUP:<br>GRUPPE:<br>ГРУППА: | Ilość części<br>Quantity of parts |
|---------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------|----------------------------------------|-----------------------------------|
| No                                                                        | Nr               | NAZWA                                                                                                 | NAME                      | BEZEICHUNG       | НАИМЕНОВАНИЕ                           |                                   |
| 1                                                                         | 2                | 3                                                                                                     | 4                         | 5                | 6                                      | 7                                 |
|                                                                           | 308-30-0000      | Awaryjny układ skrętu                                                                                 | Emergency steering system | Not-Wendesystem  | Аварийная система поворота             | *                                 |
| 1                                                                         | 308-30-0002      | Kolanko                                                                                               | Elbow                     | Bogen            | Колено                                 | 1                                 |
| 2                                                                         | 308-30-0003      | Przylączka                                                                                            | Pipe connector            | Anschluss        | Присоединитель                         | 1                                 |
| 3                                                                         | 308-30-0004      | Przylączka                                                                                            | Pipe connector            | Anschluss        | Присоединитель                         | 1                                 |
| 5                                                                         | 308-30-0009      | Kolanko                                                                                               | Elbow                     | Bogen            | Колено                                 | 1                                 |
| 6                                                                         | 308-30-0007      | Przylącze                                                                                             | Terminal                  | Anschluss        | Патрубок                               | 1                                 |
| 7                                                                         | 308-30-0008      | Przylącze                                                                                             | Terminal                  | Anschluss        | Патрубок                               | 1                                 |
| 9                                                                         | 308-30-1001      | Przylącze                                                                                             | Terminal                  | Anschluss        | Патрубок                               | 1                                 |
| 10                                                                        | 308-30-0010      | Zawór                                                                                                 | Valve                     | Ventil           | Клапан                                 | 1                                 |
| 11                                                                        | 370-30-0023      | Zawór zwrotny                                                                                         | Non-return valve          | Rückschlagventil | Возвратный клапан                      | 1                                 |
| 12                                                                        | 508-89-0100      | Obejma śrubowa                                                                                        | Screw clamping ring       | Schraubbügel     | Волтовая обойма                        | 2                                 |
| 13                                                                        | 308-30-1002      | Wąż                                                                                                   | Hose                      | Schaluch         | Шланг                                  | 1                                 |
| 14                                                                        | 311-11-1014      | Uchwyt                                                                                                | Handle                    | Halter           | Держатель                              | 4                                 |
| 15                                                                        | 313-13-1009      | Przylączka                                                                                            | Pipe connector            | Anschluss        | Присоединитель                         | 1                                 |
| 16                                                                        | 861-01-0008      | Silnik                                                                                                | Engine                    | Motor            | Мотор                                  | 1                                 |
| 17                                                                        | 865-01-0598 C2   | Wąż                                                                                                   | Hose                      | Schaluch         | Шланг                                  | 1                                 |
| 18                                                                        | 865-01-0911 C1   | Wąż                                                                                                   | Hose                      | Schaluch         | Шланг                                  | 1                                 |
| 19                                                                        | 865-01-0562 C1   | Wąż                                                                                                   | Hose                      | Schaluch         | Шланг                                  | 1                                 |
| 20                                                                        | 865-01-0863 C1   | Wąż                                                                                                   | Hose                      | Schaluch         | Шланг                                  | 1                                 |
| 21                                                                        | 865-01-0919 C1   | Wąż                                                                                                   | Hose                      | Schaluch         | Шланг                                  | 1                                 |
| 22                                                                        | 606-37-0900-0-02 | Przylączka                                                                                            | Pipe connector            | Anschluss        | Присоединитель                         | 1                                 |
| 23                                                                        | 606-80-1200-0-02 | Przeciwnakrętka                                                                                       | Counter nut               | Gegenmutter      | Контргайка                             | 1                                 |
| 24                                                                        | 606-80-0400-0-02 | Przeciwnakrętka                                                                                       | Counter nut               | Gegenmutter      | Контргайка                             | 1                                 |
| 25                                                                        | 606-78-0911-1    | Uszczelnienie                                                                                         | Seal                      | Dichtring        | Уплотнение                             | 1                                 |
| 26                                                                        | 606-78-3211-1    | Uszczelnienie                                                                                         | Seal                      | Dichtring        | Уплотнение                             | 6                                 |
| 27                                                                        | 606-78-3711-1    | Uszczelnienie                                                                                         | Seal                      | Dichtring        | Уплотнение                             | 2                                 |
| 28                                                                        | 601-05-1414-6-02 | Śruba                                                                                                 | Bolt                      | Schraube         | Болт                                   | 11                                |
| 29                                                                        | 601-05-1214-6-02 | Śruba                                                                                                 | Bolt                      | Schraube         | Болт                                   | 10                                |
| 30                                                                        | 612-12-0820-0-02 | Podkładka                                                                                             | Washer                    | Scheibe          | Шайба                                  | 11                                |
| 31                                                                        | 612-12-0720-0-02 | Podkładka                                                                                             | Washer                    | Scheibe          | Шайба                                  | 10                                |
| 32                                                                        | 612-12-0720-0-02 | Podkładka                                                                                             | Washer                    | Scheibe          | Шайба                                  | 6**                               |
| 33                                                                        | 603-05-0832-0-01 | Nakrętka                                                                                              | Nut                       | Mutter           | Гайка                                  | 6**                               |
| 34                                                                        | 881-01-2271      | Oring                                                                                                 | O-ring                    | Oring            | О-кольцо                               | 1**                               |





| 1  | 2                | 3                                                     | 4                                                              | 5                                                            | 6                                                  | 7 |
|----|------------------|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|---|
| 35 | 313-10-0054-2-01 | Króciec                                               | Stub pipe                                                      | Stutzen                                                      | Потрубок                                           | 1 |
| 36 | 311-12-0010-2-01 | Cięgno                                                | Tie rod                                                        | Zugstange                                                    | Тяга                                               | 1 |
| 37 | 313-02-0024-2-01 | Dźwignia                                              | Lever                                                          | Hebel                                                        | Рычаг                                              | 1 |
| 38 | 313-11-0044      | Przewód hydrauliczny                                  | Hydraulic hose                                                 | Hydraulikleitung                                             | Трубопровод                                        | 1 |
| 39 | 313-13-0053-2-01 | Przyłączka                                            | Pipe connector                                                 | Anschluss                                                    | Присоединитель                                     | 1 |
| 40 | 313-13-0054-2-01 | Przewód hydrauliczny                                  | Hydraulic hose                                                 | Hydraulikleitung                                             | Трубопровод                                        | 1 |
| 41 | 498-32-0013      | Zbiornik lewy                                         | Left tank                                                      | Behälter, links                                              | Бак левый                                          | 1 |
| 42 | 313-13-1017-2-01 | Wąż                                                   | Hose                                                           | Schlauch                                                     | Шланг                                              | 1 |
| 43 | 313-10-0052-2-01 | Przewód hydrauliczny                                  | Hydraulic hose                                                 | Hydraulikleitung                                             | Трубопровод                                        | 1 |
| 44 | 313-10-0053-2-01 | Przewód hydrauliczny                                  | Hydraulic hose                                                 | Hydraulikleitung                                             | Трубопровод                                        | 1 |
|    |                  | <b>Uwaga:</b>                                         | <b>Note:</b>                                                   | <b>Hinwels:</b>                                              | <b>Примечание:</b>                                 |   |
|    |                  | * - Poz.35-44 nie wchodzą w skład zespołu 308-30-0000 | * - Pos.35-44 isn't the component part of assembly 308-30-0000 | * - Pos.35-44 ist kein Bestandteil der Baugruppe 308-30-0000 | * - Поз. 35-44 не входит в состав узла 308-30-0000 |   |
|    |                  | ** - Dostarczane ze skrzynią biegów                   | ** - Delivered together with transmission                      | ** - Lieferung mit Gangschaltgetriebe                        | ** - Поставляются с коробкой передач               |   |

